

HABILIDADES PARA BUSCAR, EVALUAR Y USAR INFORMACIÓN EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS: UNA CONTRIBUCIÓN A LA “ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL” DE ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN

*Developing library skills to locate, evaluate and use
information amongst university students:
a contribution to “information literacy” of students*

DAVID LEIVA G.¹

ALICIA GAETE²

ELVIRA SAURINA³

Resumen

La intencionalidad de este artículo está centrada en el interés por compartir la preocupación por desarrollar en los estudiantes habilidades informacionales.

Con este propósito se presenta: (i) Un breve recorrido por algunas definiciones y modelos de la Alfabetización Informacional (AI). (ii) Información obtenida de estudiantes y profesores sobre la vinculación de este tema con sus prácticas educativas y (iii) el Sitio Web que hemos elaborado, a partir de un proyecto para generar los espacios y herramientas que permitan contribuir al logro de estas habilidades.

Finalmente, cabe destacar que el desarrollo de este trabajo estuvo basado en el convencimiento de que bibliotecarios y académicos pueden de manera conjunta potenciar la creación de una alianza que contribuya a internalizar las habilidades informacionales como un valor agregado en la formación integral de los estudiantes.

Abstract

The intent of this article is to develop information literacy skills in education students of higher education. It presents: (i) a brief look at some Information Literacy (IL) definitions and models, (ii) information gathered

¹ Académico de la Facultad de Educación la Pontificia Universidad Católica de Chile.

² Subdirectora del Sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

³ Jefa de la Biblioteca San Joaquín de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

from professor and students in respect to their relationship with this theme in their teaching and learning roles, (iii) the Web Site, that we have built, as a result of a project, in order to generate spaces and tools for the achievement of these skills.

Finally, we would like to emphasize that the development of this paper is based on: the firm conviction that librarians and academics can, working together, contribute to the establishment of an alliance that helps students to internalize the information literacy skills as an added value to their general education.

Introducción

La intencionalidad de este trabajo está centrada en compartir el interés por desarrollar en los estudiantes universitarios de Educación –pregrado y postgrado– habilidades para buscar, evaluar y usar información en forma eficiente y autónoma.

Para ello presentaremos: (i) Un breve recorrido por las concepciones de Alfabetización Informacional (AI), que incluye modelos y estándares internacionales. (ii) Información obtenida de estudiantes y profesores sobre la vinculación de este tema con sus prácticas educativas y (iii) el Sitio Web que hemos elaborado para generar los espacios y herramientas que permitan contribuir en el logro de estas habilidades.

El desarrollo de este proyecto⁴ está basado en el convencimiento de que las bibliotecas y las Unidades Académicas –bibliotecarios y académicos– pueden de manera conjunta potenciar la formación integral del estudiante, a través de la creación de una alianza que tenga como propósito contribuir a la *alfabetización informacional* de los alumnos.

La AI es un tema vigente sobre todo hoy en que nadie pone en duda el valor estratégico y el crecimiento exponencial que tiene la información, y más aún cuando se observa y en muchos de los casos

⁴ Fondo de Desarrollo a la Docencia de la Pontificia Universidad Católica de Chile (FONDEDOC) (2000). Alicia Gaete, Elvira Saurina y David Leiva.

–desde la educación– se participa del desarrollo e integración de tecnologías de la información y comunicación (TIC’s) para organizar, procesar, recuperar y difundir la información, por un lado. Por otro, tampoco se pueden dejar de reconocer los cambios que están produciendo los procesos de reformas educativas en la mayoría de los países de América Latina, en que los roles de profesores y estudiantes se están modificando, no sólo en las formas de enseñar y de aprender, sino también en las formas de acceder a la información. En este contexto situamos el tema de la Alfabetización Informacional.

Para fortalecer estos procesos se requiere la integración de actores de la información en los procesos educativos –que hasta el momento han tenido una función tangencial– y que en la mayoría de los casos han jugado un papel cuasi pasivo cumpliendo sus funciones tradicionales. En otras palabras, el desafío que se están planteando estos procesos no sólo debe comprometer a los académicos de las universidades, sino también a los profesionales de sus bibliotecas, los que deben asumir un rol más activo en esta renovada acción, que exige de parte de ellos una nueva forma de comunicarse y de ofertar sus clásicos y nuevos servicios, ya que se enfrentan a estos “nuevos estudiantes” que están aprendiendo con “nuevas” estrategias y “nuevos” medios. En este escenario se requiere que académicos y bibliotecarios se encuentren e integren intereses en el marco de los requerimientos informacionales que exige el manejo de la información.

Actualmente, el problema no es conseguir información, sino qué hacer con el gran volumen disponible. Sin lugar a dudas este fenómeno sugiere la adquisición de habilidades de estudiantes y profesores para buscar información, reconocer qué información se requiere e identificar cuál es necesaria y al mismo tiempo conocer herramientas para acceder y aprovechar las facilidades de conectividad que cada día son mayores en los centros educativos y en la sociedad en general.

En el actual escenario y en los escenarios tendenciales, el acceso a la gran cantidad de información requerirá, más que nunca, que los estudiantes precisen el tema, formulen estrategias de búsqueda, cuenten con criterios para seleccionar, evaluar y usar información

relevante y de calidad. Estas habilidades informacionales se consideran –hoy– tan fundamentales como el derecho de las personas a saber leer y escribir.

I. Concepciones de Alfabetización Informacional (AI): Un breve antecedente referencial

Este es un tema que ha venido evolucionando en su concepción, muchas veces confundido con la alfabetización informática. A continuación incluiremos algunas definiciones básicas de alfabetización para llegar paulatinamente al concepto de alfabetización informacional.

Basándonos en el documento de Bawden, D. (2002)⁵, hemos extraído varias definiciones. Una acepción informal de la modalidad más básica de alfabetización es aquella que distingue los siguientes aspectos:

- la simple capacidad de leer y escribir
- la de poseer alguna capacidad o competencia y
- como un elemento de aprendizaje

“Alfabetización conlleva la integración de comprensión oral, expresión oral, lectura, escritura y pensamiento crítico; incorpora la numeración. Incluye un conocimiento cultural que permite al hablante, escritor o lector reconocer y usar el lenguaje apropiado para diferentes situaciones sociales. Para una sociedad tecnológicamente avanzada... el objetivo es una alfabetización activa que permita a la gente utilizar el lenguaje para aumentar su capacidad de pensar, crear, de manera que verdaderamente participen en sociedad” (Campbell 1990)⁶.

⁵ Bawden, D. (2002). “Revisión de los conceptos de alfabetización informacional y alfabetización digital” (versión electrónica). *Anales de documentación*, 5, 361-408.

⁶ Bawden, D. *op. cit.*, p. 365.

A partir de estas definiciones avanzaremos en el tema de la Alfabetización Informacional, considerando lo que menciona Bawden⁷, al señalar que “Murdock (1995) pone énfasis en los usuarios de la biblioteca, como una AI se refiere a ‘usuarios que comprenden la importancia de la información y que tienen la competencia para localizarla, evaluarla y gestionarla cómodamente’. De forma similar, Mosley (1998) la resume como ‘destrezas de búsqueda de información, de asimilación y de análisis crítico’. Una definición algo más amplia, pero en la misma línea, es la de Olsen y Coons (1989), para los cuales la AI puede definirse como ‘la comprensión del papel y del poder de la información, tener la habilidad para localizarla, recuperarla y utilizarla en la toma de decisiones, y tener la habilidad para manipularla utilizando procesos electrónicos’. Jackson (1989) lo expresa de forma simple: ‘la AI supone el saber cómo moverte en el mundo de la información’”.

Shapiro (1996)⁸ la define en sentido amplio como una de las nuevas artes liberales que incluye desde conocer cómo usar los computadores y consultar la información hasta la reflexión crítica sobre la naturaleza de la información, su infraestructura técnica y su contexto social, cultural e incluso filosófico y su impacto.

La Asociación de Bibliotecas Americanas (ALA)⁹ (1989) define la AI como el conjunto de habilidades que posee una persona para reconocer cuándo necesita información y puede localizarla, evaluarla y usarla efectivamente para satisfacer esa necesidad. Las personas preparadas en este aspecto son, finalmente, las que han aprendido a aprender. Saben cómo aprender porque saben cómo se organiza la información, cómo encontrarla, y cómo usarla de forma que otros puedan aprender de ellos.

⁷ Bawden, D. *op. cit.*, p. 380.

⁸ Shapiro, J. y Hughes, S. (1996). Information literacy as a liberal art. *Educom Review*, 31. Consultado abril 23, 2003 en <http://http://www.educause.edu/pub/er/review/reviewarticles/31231.html>

⁹ American Library Association, Presidential Committee on Information Literacy (1989). *Final Report*. Chicago: American Library Association.

Plotnick (1999)¹⁰, partiendo del Reporte publicado por la ALA en 1989, considera a una persona alfabetizada a aquella que reconoce que necesita información y cuenta con las habilidades para localizarla, evaluarla y usarla efectivamente. Destaca que el término información cubre no sólo el trabajo escrito sino también otros formatos, entre los que se encuentran audiovisuales, multimedia, computacional.

Gómez (2000)¹¹ señala que, en un contexto universitario, las habilidades informacionales son “las competencias, aptitudes, conocimientos y valores necesarios para acceder, usar y comunicar la información en cualquiera de sus formas, con fines de estudios, investigación, o ejercicio profesional y agrega que la alfabetización informacional es como el conocimiento y la capacidad de usar de modo reflexivo e intencional el conjunto de conceptos, procedimientos y actitudes involucrados en el proceso de obtener, evaluar, usar y comunicar la información a través de medios convencionales y electrónicos”.

A partir de esta información surge la siguiente pregunta: ¿Cuándo se puede señalar que un estudiante está Alfabetizado Informacionalmente? Para buscar elementos que estructuren una respuesta se podría ver lo que señalan algunos autores al respecto: Para Christina Doyle¹² una persona alfabetizada como aquella que:

- Reconoce su necesidad de información.
- Reconoce que la información precisa y completa es básica para tomar una decisión inteligente.

¹⁰ Plotnick, E. (1999). Information Literacy (Report Nro EDO-IR-99-02). Clearinghouse on Information and Technology, Center for Science and Technology. (ERIC document no; ED427777). Consultado abril 9, 2003 en <http://askeric.org/plweb-cgi/fastweb?getdoc+ericdb-adv+ericdb+1051843+5+wAAA+%28plotnick%29>

¹¹ Gómez, J. (2000). Prácticas y experiencias de “alfabetización informacional” en universidades españolas. Ponencia presentada en *I Congreso Retos de la Alfabetización Tecnológica en un Mundo en Red*. Consultado abril 9, 2003 en <http://168.143.67.65/congreso/ponencias/ponencia-50.pdf>

¹² Doyle, C.S. (1992) Final Report to National Forum on Information Literacy. (University of Calgary. Information Literacy Group, 1998). Consultado octubre 10, 2002 en <http://www.asla.org.au/pubs/ws/accommat5.htm#TopOfPage>

- Identifica los recursos potenciales de información.
- Desarrolla estrategias exitosas de búsqueda de información.
- Consulta fuentes de información, incluyendo las basadas en la informática y otras tecnologías.
- Evalúa la información.
- Organiza la información para aplicaciones prácticas.
- Integra nueva información al cuerpo existente del conocimiento.
- Usa la información para la reflexión crítica y la solución de problemas.
- Aprende de forma independiente, autónoma.

Bruce¹³ (1994) caracteriza a un individuo alfabetizado como aquél que:

- utiliza procesos de información;
- utiliza una variedad de tecnologías y sistemas de información;
- ha internalizado los valores que promueven la utilización de la información;
- posee un conocimiento sólido del mundo de la información;
- procesa la información de forma crítica;
- tiene un estilo personal de información que facilita su interacción con el mundo de la información.

Por otro lado, la Asociación de Bibliotecas Universitarias de los Estados Unidos (2000), dependiente de la Asociación de Bibliotecas de Estados Unidos (ALA) establece un conjunto de estándares e indicadores de resultados que deben formar parte de los programas de AI que se imparten en las universidades americanas y que consideran como una persona alfabetizada aquella que ha alcanzado las siguientes competencias¹⁴:

¹³ Bawden, D. *op. cit.*, p. 381.

¹⁴ Association of College and Research Libraries (2000). *Information Literacy Competency Standards for Higher Education*. Chicago: ACRL.

- Determina el alcance de la información que necesita.
- Consulta la información en forma efectiva y eficiente.
- Evalúa en forma crítica la información y sus recursos.
- Incorpora la información seleccionada a su esquema de conocimientos básicos.
- Usa efectivamente la información para alcanzar un fin específico.
- Comprende los aspectos económicos, legales y sociales relacionados con el uso de la información para consultarla y usarla en forma ética y legal.

De las concepciones presentadas sobre AI destacamos el conjunto de habilidades que sugiere la ALA, sobre todo cuando señala que el proceso empieza cuando una persona reconoce que necesita información, y pone en acción sus habilidades para identificar, evaluar y usar información que la conducen a satisfacer necesidades, en nuestro caso, las necesidades académicas de estudiantes universitarios.

Estas habilidades dan marco a nuestra propuesta, que tiene como propósito contribuir, a través de la generación de un espacio (Sitio WEB) al logro de habilidades para buscar, evaluar y usar información, reconociendo con Bernard, 1993; Monereo, 1994; Pozo y Postigo, 1993, que éstas¹⁵:

- Son competencias mentales que se desarrollan con el ejercicio y que se aprenden y se pueden enseñar.
- Implican un objetivo o meta identificable.
- [Requieren de] una articulación de procesos.
- Implican utilizar selectivamente los recursos y capacidades de que se dispone.
- Son dinámicas, flexibles y modificables en función de los objetivos propuestos y del contexto en que deben utilizarse.

¹⁵ Gargallo López, L.B. (2000). Estrategias de aprendizaje. Un programa de intervención para ESO y EPA. (Investigación, 148), p14. Consultado junio 7, 2003 en <http://www.mec.es/cide/publicaciones/textos/col148/col148.pdf>

- Están estrechamente vinculadas con otros contenidos de aprendizaje, procedimentales, conceptuales y actitudinales”¹⁶
- Requieren de espacios para desarrollarse.
- Requieren del concurso profesores y bibliotecarios para desarrollarse.
- Requieren espacios y tiempos “propios” para la práctica.

Además de lo anterior, hemos considerado que estas habilidades están situadas en las prácticas pedagógicas universitarias, en que la relación académica se potencia en las interacciones estudiantes y profesores. En el caso de los estudiantes de educación, con una particularidad, ya que juegan un doble rol: en la Universidad, son estudiantes y en el centro educativo profesores practicantes y, en ambos contextos, desde la academia se les pide:

- Reconocer la realidad educativa en donde actúan.
- Observar y describir las prácticas pedagógicas.
- Identificar problemas educativos.
- Proponer soluciones reconociendo que la realidad es dinámica, por lo tanto, requiere de estar atento a los nuevos problemas que se presentarán.
- Innovar desde el mejoramiento de las prácticas pedagógicas.
- Ser críticos informados.

En este marco de diálogo reflexivo y crítico con la realidad el alumno “debe” aprehender un conjunto de contenidos para establecer las relaciones entre teoría-práctica; para ello participa en cursos que contiene el currículum, desarrolla proyectos y otras actividades académicas, cuyas metodologías tienen como foco el aprendizaje significativo.

¹⁶ Para precisar más el concepto, apuntamos una serie de notas básicas del mismo (Bernad, 1993; Monereo, 1994; Pozo y Postigo, 1993; Pozo y otros, 1994; Román, 1990): En: Bernardo Garvallo López. (2000) Estrategias de aprendizaje. Un programa de intervención para ESO y EPA. *Colección: Investigación: 148.*

Para transitar con éxito en este contexto, los estudiantes necesitan poseer un conjunto de habilidades, en el entendido de que éstas les proporcionarán capacidades que los harán más competentes, que en términos de Gatti, (s.f) éstas son “capacidades que hacen al individuo competente y que le permiten interactuar (...) con su medio ambiente [y que] forman la estructura fundamental de lo que se podría llamar competencia cognitiva de la persona”¹⁷ (...), por tanto, el logro de éstas les facilitarían un buen desempeño en las actividades académicas. En este sentido, Nisbet y Shucksmith, (1987), citados por Garvallo. Gargallo, (2000)¹⁸ señala que “la mayoría de los alumnos de nuestro sistema escolar son capaces de aprender mejor de lo que lo hacen, de que si desarrollamos estrategias de aprendizaje se producirá una mejora del mismo y de que la clave para ello es la conciencia y control de los propios procesos mentales”.

Considerando lo anterior y basándonos en las necesidades de los estudiantes e información brindada por los profesores, presentamos una propuesta para contribuir al logro de las habilidades para buscar, evaluar y usar información.

II. Información obtenida de estudiantes y profesores sobre la vinculación de este tema con sus prácticas educativas

Con el propósito de obtener la información –sobre el tema en cuestión– que nos diera un soporte en la arquitectura educativa del Sitio, seleccionamos a un grupo de estudiantes de manera no-probabilística e invitamos a grupo de profesores, en que los primeros cumplieran con la condición de haber cursado por lo menos dos semestres en la Facultad; de este modo se aplicaron cuestionarios a: 26 estudiantes del Programa de Educación de Párvulos; 23 del Programa de Educación Básica; 8 de Educación Media; 7 de Postítulo; 2 de Magíster y 1 de Doctorado, lo que nos da un total de 67 alumnos; los

¹⁷ Gatti B.A.(s/fr). Habilidades cognitivas e competencias sociais. UNESCO. Laboratorio Latinoamericano de Evaluación. Chile (Documento, 6). Consultado junio 7, 2003 en http://lece.unesco.cl/medios/pdf/portugues/libro_6.pdf

¹⁸ Gargallo, L.B. *op. cit.*, p. 11-12.

segundos fueron profesores de diferentes áreas que voluntariamente aceptaron participar.

La información se recolectó a través de dos instrumentos: un cuestionario y una entrevista colectiva. El primero destinado a obtener información de los estudiantes de pregrado y posgrado, y el segundo orientado a los profesores con el fin de obtener un acercamiento a sus representaciones sobre el tema.

Para efecto de este trabajo se dará cuenta de algunos de los resultados: (i) los estudiantes: género, edad, grado, principales motivaciones para la búsqueda de información, frecuencia de las consultas, áreas que consultan, lugar en donde encuentran la información que buscan, fuentes que utilizan para sus consultas, dificultades que se les presenta en la búsqueda de la información y servicios que utilizan de la biblioteca y (ii) de los profesores presentaremos los resultados sobre la indagación en las representaciones y los conocimientos compartidos sobre el tema.

(i) Estudiantes

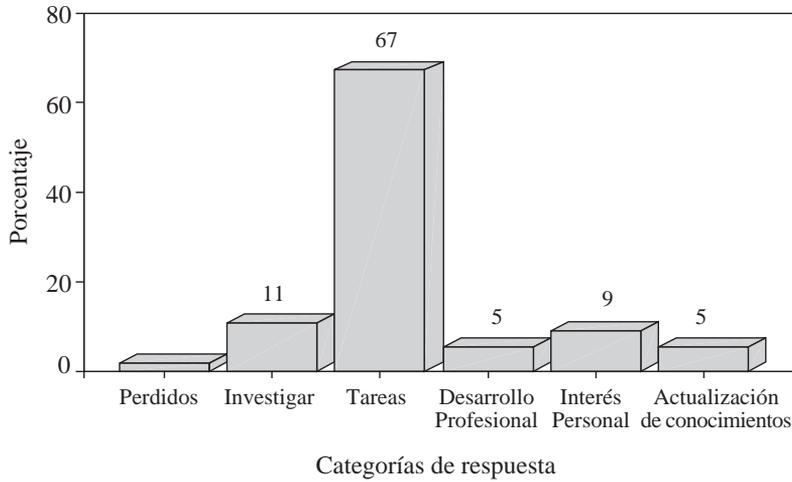
a) Contexto

Como elementos de contextualización inicial, los datos señalaron que los estudiantes que contestaron el cuestionario son mayoritariamente del sexo femenino, un 84% son mujeres y el 16% hombres y que el 70% es menor de 26 años. La mayoría son alumnos de pregrado y postítulo, 73 y 13 por ciento respectivamente.

b) Principales motivaciones para buscar información

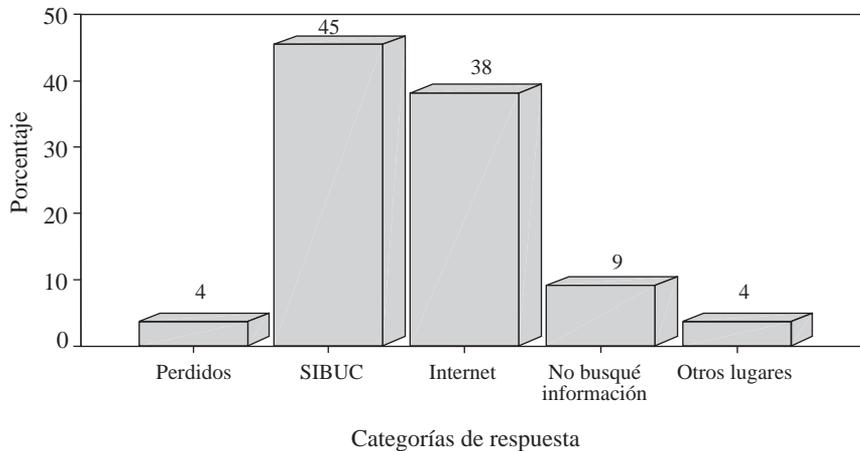
Un 67% de los estudiantes mencionó que su principal motivación para buscar información es “el cumplimiento de trabajos o tareas encomendadas por sus profesores”, mientras que un 11% señaló –en una segunda opción– que lo hacía para investigar y, el resto, para satisfacer diferentes intereses personales.

El gráfico siguiente muestra más claramente esta situación.



c) *¿Dónde se busca información?*

Es interesante observar que dos son las fuentes preferidas por los estudiantes, la primera es el Sistema de Bibliotecas de la Universidad SIBUC (45%) y la otra es Internet (38%). Estas preferencias nos empezaron a orientar la mirada en el tema que nos preocupa, ya que se puede inferir la presencia de procesos de búsqueda, selección y uso de información.



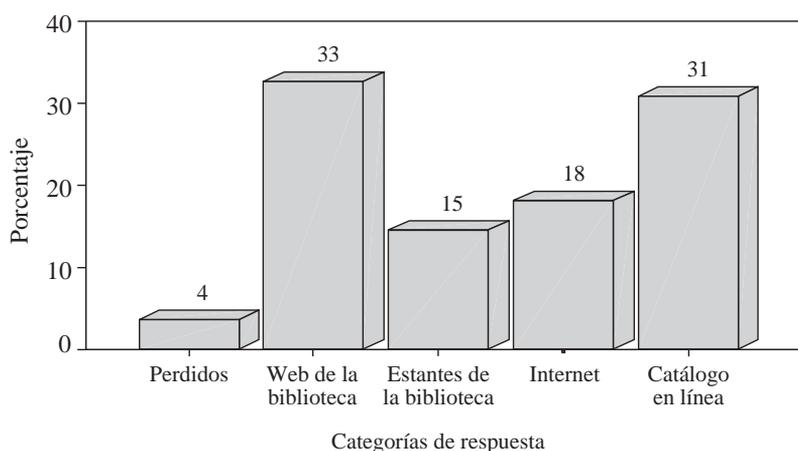
d) *Áreas más consultadas*

Las áreas en que más buscan información –en orden de mayor a menor– son: Psicopedagogía, Metodología de la Investigación, Aprendizaje y Didáctica, Currículum y Evaluación y otras.

e) *¿Dónde encuentran información?*

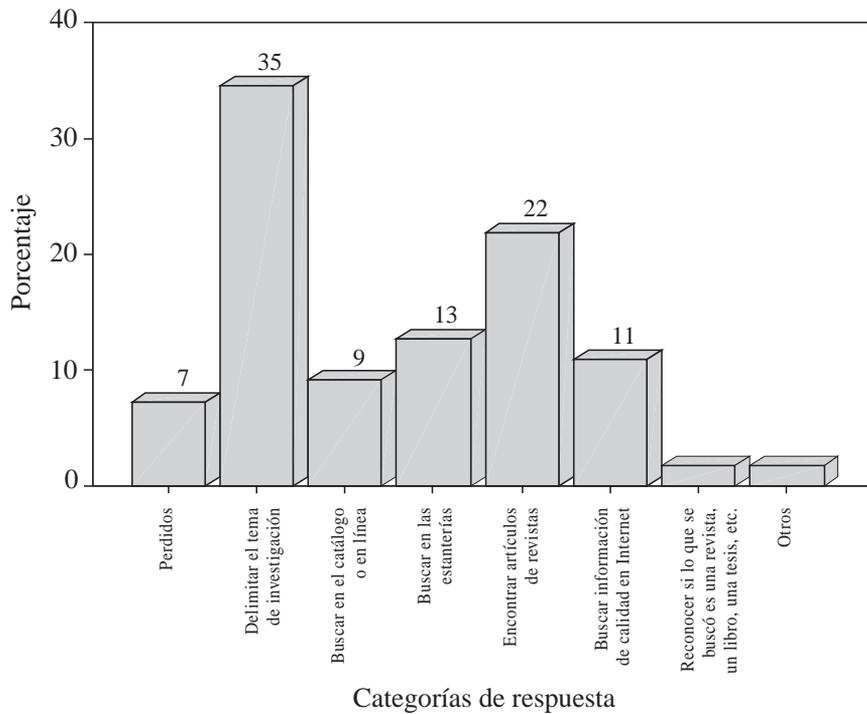
Cuando se les preguntó con respecto a dónde encuentran comúnmente la información, señalaron mayoritariamente que en libros e internet y minoritariamente en revistas (impresas y electrónicas), base de datos y tesis.

Relacionada con la pregunta anterior se les consultó sobre el lugar al que acuden cuando empiezan a buscar información. Al respecto señalaron que, en primer lugar, a la página Web de la biblioteca (en ella el catálogo en línea) y, por último, acuden a los estantes de la biblioteca.

f) *Mayores dificultades para buscar información*

Ante la pregunta que invita a los estudiantes a mencionar las mayores dificultades para buscar información señalaron que el ma-

yor problema es la delimitación del tema de la búsqueda y luego encontrar los artículos. En este sentido, el mayor problema con que se enfrentan es el gran volumen de información que se encuentra en las fuentes señaladas por ellos: SIBUC e Internet.



Comentarios

Sin lugar a dudas que las respuestas que nos dan los estudiantes están relacionadas con un conjunto de habilidades que se tienen que poner en juego, sobre todo cuando mencionan que preferentemente la información la demandan del Sitio de Sistemas de Bibliotecas de la Universidad y de Internet. Estas respuestas, y otras, nos empezaron a orientar hacia la creación de un Sitio como un espacio que contribuyera al logro de algunas de las habilidades para la búsqueda, evaluación y uso de la información.

Esta información nos dio los primeros insumos para la arquitectura inicial de un Sitio, para construir propuestas interactivas e identificar espacios electrónicos que permitan a los estudiantes potenciar la eficiencia y efectividad en el manejo de recursos de información.

(ii) Resultados sobre la indagación de las representaciones y de los conocimientos compartidos por los profesores, sobre las habilidades informacionales.

La información se obtuvo a través de una entrevista colectiva con un grupo de profesores de diferentes áreas teniendo presente las siguientes categorías:

- i) *El desarrollo de habilidades para la búsqueda de información en estudiantes de educación.*
- ii) *La autonomía de los estudiantes para la búsqueda de información.*
- iii) *La evaluación que realizan los estudiantes de la calidad de la información que utilizan en sus trabajos.*

La información recopilada sobre estas bases directrices se analizó a través de la metodología de análisis de Contenido Estructural e Inferencia Conceptual; el propósito fundamental fue aplicar un procedimiento que permitiera describir el texto que se produjo en la entrevista y construir las representaciones de los profesores sobre las habilidades de información para la búsqueda, evaluación y uso de la información.

Algunos resultados

A continuación se presentan los resultados del análisis de contenidos y los ejes que resultan del mismo.

- (i) *Para el tema relacionado con las representaciones que tienen los profesores sobre el desarrollo de habilidades para la búsqueda de información que tienen los estudiantes de educación.*

Primer eje:
Construcción de un programa de inducción

Los profesores señalan que para acercar a los estudiantes a las fuentes de información se tendrían que preparar actividades conjuntas entre los profesores y bibliotecarios, de tal manera que juntos busquen otorgar sentido a las actividades en que pretenden integrar a los estudiantes al Sistema de Bibliotecas de la Universidad, preocupándose por una adecuada presentación “amigable” de la Biblioteca, de tal manera que produzca un impacto positivo en los estudiantes y los motive para usarla... les dé confianza. En otras palabras, construir un programa de inducción que incentive el uso y, por lo tanto, el acercamiento de los estudiantes a las bibliotecas.

Segundo eje:
Capacitación para usar los servicios de la biblioteca

Se plantea además que los profesores podrían integrar en sus estrategias de enseñanza procesos que incentiven el uso de los diferentes servicios de la biblioteca.

En este contexto se sugiere mantener los cursos de capacitación para profesores y estudiantes sobre el “Acceso automatizado de la información”, que se ha venido ofreciendo en la Facultad conjuntamente con el SIBUC.

Tercer eje:
Logro de habilidades a través de la práctica

Por otro lado, los profesores señalan que las habilidades se logran ejercitándolas, para lo cual a los estudiantes deberían ofrecérseles los espacios, las oportunidades horarias, variados soportes tecnológicos que amplíen la cobertura de uso de los diversos servicios que ofrece la Biblioteca de la Universidad, para que puedan tener la experiencia de la práctica.

Podemos señalar que para esta categoría sobre el desarrollo de habilidades para la búsqueda de información los académicos mencionan que, para que los estudiantes puedan lograrla, se debiera construir un programa de inducción; ofrecer capacitación sobre el uso de servicios de la biblioteca y generar espacios para el logro de las habilidades, ya que éstas se logran con la práctica, además de:

- Realizar un trabajo conjunto entre académicos y bibliotecarios, con el propósito de que se potencie el sentido que los estudiantes puedan darle a las fuentes de información que ofrece la biblioteca.
 - Ofrecer acceso a los servicios en línea, con el propósito de contribuir al acceso de la información desde cualquier lugar.
 - Cautelar que los servicios de la biblioteca respondan a las necesidades horarias de todos los estudiantes
- (ii) *El análisis de las representaciones que hacen los profesores sobre la autonomía de los estudiantes para la búsqueda de información.*

Primer eje:
Estrategias, espacios e instancias para desarrollar la autonomía

Las representaciones que tienen los profesores sobre la autonomía de los estudiantes y las formas de reforzarla o crearla tienen relación con que los maestros generen estrategias de aprendizaje que incentiven la búsqueda de información en las fuentes primarias y que al alumno se le proporcionen las instancias y espacios para que desarrolle la autonomía. Estos van desde el éxito que se tenga en una búsqueda, la personalización en la atención en la biblioteca, hasta el sentido de pertenencia que se le vaya creando, sin olvidar que los estudiantes tienen diferentes lugares de origen, por lo tanto mayor o menor familiaridad con “*esta*” Biblioteca.

Por otro lado, se señala que habría que ir desechando los usos de las carpetas con material fotocopiado, de tal manera que el estudiante ejercite estrategias de búsqueda de información en las propias fuentes... en los servicios que ofrece la biblioteca.

Segundo eje: Un principio o recomendación

En este eje se menciona que es necesario evitar el “regaloneo” a los estudiantes, en el sentido de que éstos desarrollen capacidad de respuesta ante situaciones académicas más exigentes. En tal sentido, se menciona que los estudiantes están, de manera informal, reclamando un trato “más universitario”. Éste sería, por un lado, un marco propicio para marcar un principio de autoridad y, por otro, un principio de compromiso.

Los elementos que se pueden rescatar en esta categoría tienen relación con la gran importancia que le otorgan los profesores al hecho de señalar que la autonomía se logra si se construyen los espacios para ejercerla, y ésta debiera lograr sentido a través del reconocimiento y compromiso que profesores y estudiantes hagan de la corresponsabilidad en el aprendizaje.

(iii) *Con respecto a las representaciones que tienen los profesores sobre la evaluación que realizan los estudiantes de la calidad de la información que utilizan en sus trabajos.*

Único eje: Uso indiscriminado de la información

El análisis y representaciones que tienen los profesores sobre la evaluación que realizan los estudiantes de la calidad de la información que utilizan en sus trabajos tienen relación con observaciones realizadas en clases y revisión de trabajos y, en este sentido, declaran

percatarse de que los estudiantes usan la información de manera indiscriminada, con poca capacidad de evaluación, integración e incapacidad para relacionarla y reconstruirla.

En este sentido, los académicos reflexionan que no hay que *“Sobreestimar a los estudiantes y crear una instancia que facilite la adquisición de habilidades para la búsqueda, evaluación y uso de la información que les permita mayor capacidad de autonomía en su formación”*.

Hay que elaborar un programa conjuntamente con la biblioteca que permita crear habilidades informativas en los estudiantes, puesto que se observa que no las tienen.

Inferencias directas

De acuerdo a la información obtenida se podría mencionar que para lograr habilidades de búsqueda, evaluación y uso de información en los estudiantes de educación se tendría que realizar un trabajo conjunto con especialistas en el tema de la información, los docentes y los alumnos. Del mismo modo, con respecto al tema de la autonomía, se menciona que ésta se logra si se construyen los espacios para ejercerla y se considera que el aprendizaje es un proceso de corresponsabilidad entre profesores y estudiantes.

Para que se logre lo anterior se hace necesario generar las oportunidades, de modo que todos puedan acceder a los servicios, sin límites de horario para las consultas o búsquedas, para lo cual se debiera habilitar un servicio en línea que permita desarrollar la habilidad en cuestión.¹⁹

Por otro lado, se insiste en que no se debe “sobreestimar a los estudiantes y crear una instancia que facilite la adquisición de habi-

¹⁹ Esta propuesta se alcanzó en el año 2002, con el acceso libre a la página web del Sistema de Bibliotecas (<http://www.puc.cl/sibuc>)

lidades para la búsqueda, evaluación y uso de la información que les permita mayor capacidad de autonomía en el proceso de formación”.

En este marco, teniendo presente lo señalado por los estudiantes y por los profesores, orientamos la construcción de un Sitio que contribuyera al logro de habilidades para identificar, evaluar y usar información.

III. El Sitio Web elaborado para generar los espacios y herramientas que permitan contribuir en el logro de habilidades informacionales

El sitio es una guía interactiva de autoaprendizaje elaborada por un equipo de trabajo interdisciplinario formado por dos bibliotecarias del Sistema de Bibliotecas, un profesor de Metodología de la Investigación Educativa de la Facultad de Educación y personal del Departamento de Computación de la Pontificia Universidad Católica de Chile, con el auspicio del Fondo de Desarrollo Docencia. Éste está disponible en el servidor de la Pontificia Universidad Católica para ser consultado desde cualquier computador con acceso a Internet. Su objetivo es proporcionar al estudiante de educación, de pre y postgrado, algunas herramientas que le faciliten la búsqueda, evaluación y uso de información especializada en su área.

Se elaboró en plataforma web por ser una herramienta que ofrece un ambiente relajado, que permite a los alumnos participar interactivamente, en forma autónoma, avanzando a su propio ritmo y acorde con su disponibilidad de tiempo. Se utilizaron los lenguajes HTML y Javascript versión 1.3, con los cuales se le dio estructura y funcionalidad, respectivamente. Para consultarlo es necesario tener un navegador, Internet Explorer o Netscape, por ejemplo, y el plugin Real Player para ver el video.

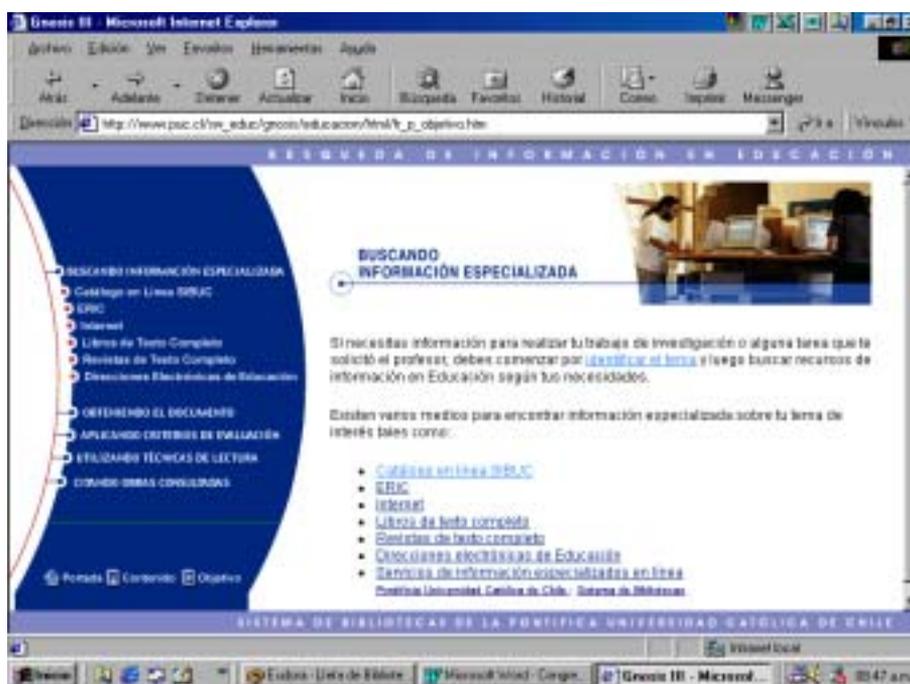
Está constituido por los siguientes 5 módulos que permiten revisarlos como hipertexto o en forma secuencial. La portada incluye información sobre los objetivos, autores y acceso a la tabla de contenido.

1. El módulo “**Buscando información especializada**” (ver Figura 1) ofrece recursos para encontrar información especializada sobre temas de interés tales como: Catálogo en línea del Sistema de Bibliotecas, la base de datos ERIC, Internet, libros y revistas de texto completo, direcciones electrónicas seleccionadas y servicios de información especializados en línea.

Estos recursos se incluyeron en el desarrollo de los contenidos por ser considerados los más importantes, que ofrecen acceso directo, al alcance de los alumnos, sin costo involucrado, disponibles en cualquier momento y lugar. Con relación a algunos recursos tales como el catálogo en línea y la base especializada ERIC se incluyó un vínculo para tener un acceso directo y además se desarrollaron “simuladores” y ayudas para facilitar un uso efectivo y en profundidad de cada uno de los recursos.

Figura 1

PANTALLA DE BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN ESPECIALIZADA



El *catálogo en línea* contiene información acerca de las colecciones (libros, tesis, materiales especiales, reserva y revistas) existentes en las bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile, su localización en estantería y disponibilidad en la biblioteca. Para realizar búsquedas más precisas y utilizar al máximo las potencialidades que el catálogo en línea ofrece, se invita a revisar las ayudas y se incluye el acceso directo al mismo.

La base de datos *ERIC* es la base de datos más representativa del área de Educación y Ciencias afines creada por el Ministerio de Educación de los Estados Unidos. Ofrece información bibliográfica de documentos y artículos de revistas con resúmenes y, en algunos casos, con texto completo. En esta sección se ofrecen dos opciones de búsqueda: al ERIC con tesauro y al ERIC sin tesauro, y se enseña a usarlas. La versión del ERIC, con tesauro permite seleccionar de un vocabulario controlado (Tesauro) conceptos o términos de búsqueda específicos o relacionados con el tema de interés, que se usará para consultar la base de datos ERIC en forma más efectiva. La versión del ERIC sin tesauro permite consultar la base de datos del ERIC utilizando palabras claves seleccionadas. Para ambas versiones se ofrece acceso directo, así como también a los centros especiales del ERIC sobre Evaluación, Información y Tecnología, Administración de la Educación, Educación Preescolar y Básica, Enseñanza y Educación para profesores, Educación de la ciencia, de la matemática y medio ambiente, Educación Superior.

Se brinda también acceso directo a otras bases de datos que complementan la etapa de la búsqueda de información tales como: Psyclit, Dissertation Abstracts, Handbook of Latin American Studies, etc.

La sección de Internet ofrece herramientas y estrategias de búsqueda, así como también criterios de evaluación para encontrar y seleccionar información de calidad. Incluye acceso al texto completo de libros y revistas en temas de educación ofrecidos a

través de la Unesco, proyecto Gutenberg o portales temáticos especializados, tales como Social Science Information Gateway.

El alumno puede revisar e ingresar directamente a sitios para encontrar información de asociaciones y sociedades, biografías, centros académicos y de investigación, conferencias, diccionarios, directorios, enciclopedias, estadísticas, fuentes de financiamiento, gramáticas, listas de interés y grupos de discusión, organismos internacionales.

2. El módulo **Obteniendo el documento** sugiere diferentes alternativas al alumno, partiendo por constatar si los documentos se encuentran en el Sistema de Bibliotecas, se indica revisar el catálogo en línea y luego localizar los libros en estantería por su número de pedido. Si los documentos que busca no están en las Bibliotecas de la PUC, se recomienda acceder a otros servicios que le permitirán obtener documentos que se encuentran en otras instituciones, tanto nacionales como extranjeras. Se ofrece el acceso directo al Centro de obtención de documentos que ofrece el ERIC o bien al servicio que ofrece el SIBUC a través de personal encargado para tal fin.
3. La gran cantidad de información que se genera actualmente y se encuentra en libros, revistas, medios electrónicos, etc., particularmente en documentos provenientes de Internet, hacen necesario aplicar criterios de evaluación que permiten identificar fuentes confiables y apropiadas, que ofrecen contenidos de calidad, para lo cual el alumno puede consultar el módulo “**Aplicando criterios de evaluación**”.
4. En el módulo “**Utilizando técnicas de lectura**” se entregan recomendaciones a los alumnos para desarrollar habilidades que le permitirán leer en forma más eficiente y efectiva. Entre las recomendaciones se encuentran: examinar el documento, analizar su estructura para formarse una idea general de lo que a continuación leerá, hacerse algunas preguntas generales para tener una visión global del texto, leer en forma reflexiva, crítica y ade-

más internalizando lo que está leyendo para recordar por más tiempo lo leído, recordar haciéndose preguntas y repasar lo leído revisando los apuntes y generando conclusiones.

Finalmente, se recomienda elaborar un resumen informativo del cual se provee un ejemplo.

5. El módulo “**Citando obras consultadas**” entrega las normas ISO y APA relacionadas con la cita de material impreso y electrónico. Para cada uno se brindan los elementos que la componen y ejemplos apropiados.

Diseño del Sitio

El diseño del Sitio estuvo a cargo de una diseñadora gráfica del equipo de computación de la Universidad, quien presentó a los autores diversas opciones. Una de las características del Sitio es que el menú se mantiene constantemente en todas las páginas, lo que facilita al alumno pasar de un módulo a otro en forma amistosa. Además, siempre sabe en qué módulo y parte del mismo se encuentra, ya que al inicio de la página aparece indicado.

En la portada se incluyó el logo de la Universidad, de la Facultad de Educación y del Sistema de Bibliotecas, con vínculos directos a sus respectivos sitios.

Los colores de la portada reflejan los colores del logo de la Facultad de Educación, ya que el grupo destinatario del sitio son los alumnos de esa Facultad. Se usan curvas y rectas, los colores rojo, azul y verde, que están muy identificados con la institución. Al pie de todas las páginas se encuentra el sello editorial del Sistema de Bibliotecas. Se utiliza animación para darle más dinamismo e innovación a la portada, utilizando en las imágenes superpuestas fotos que captan situaciones reales, cuando se realiza una búsqueda de información en las Bibliotecas de la PUC.

Se incluye un contador de uso que aparece cada vez que el usuario se conecta al Sitio.

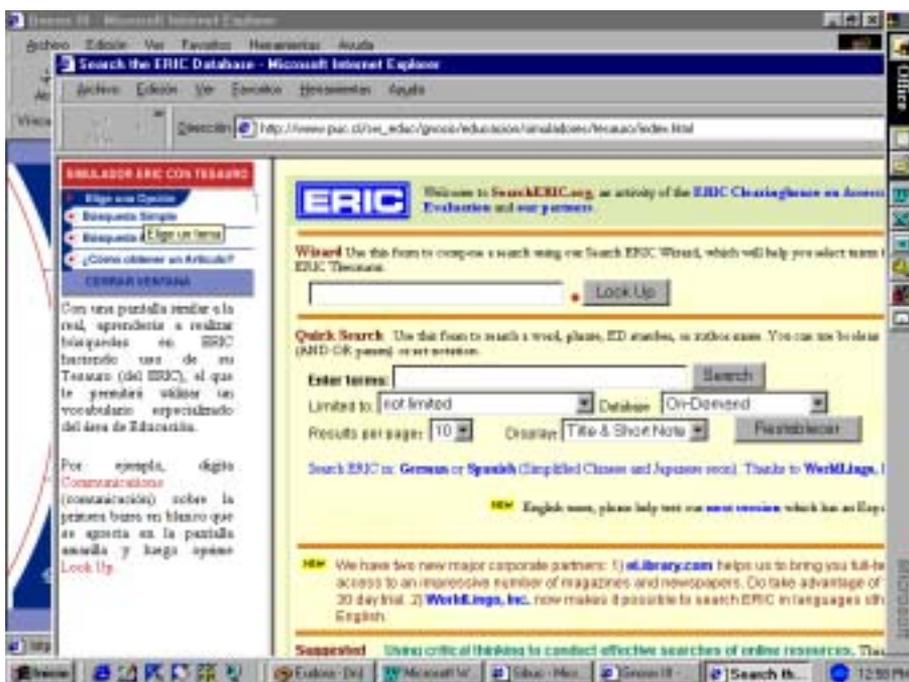
Para facilitar el uso de la base de datos más importante en el área de Educación, ERIC, con y sin tesauro, se usaron ventanas que se abren a un menú (“pop-up menu”) que permite al alumno revisar la guía sin salirse del Sitio, seleccionar opciones para buscar e ir aprendiendo en forma interactiva.

Para aprender a usar la base de ERIC se diseñó un simulador en español (ver Figura 2) cuyo propósito es guiar al estudiante paso a paso, para realizar búsquedas simples y/o avanzadas, incluyendo el uso de un vocabulario controlado o tesauro de la especialidad.

Los vínculos hipertextuales se usaron para: remitir a otras guías de autoaprendizaje interactivas desarrolladas por el Sistema de Bibliotecas, a sitios externos relevantes para la especialidad y a un video que enseña a buscar libros en estantería.

Figura 2

PANTALLA PARA APRENDER A USAR EL ERIC CON TESAURO



Presentación, difusión, uso y evaluación

El Sitio se presentó en la Facultad de Educación a directivos, docentes, bibliotecarios y alumnos del área. Fue seleccionado por la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecas (IFLA) para ser presentado en su 68ª. Conferencia General de la IFLA realizada en Glasgow, entre el 18-24 de agosto del 2002. Desde diciembre del 2002 esta guía de autoaprendizaje se ofreció de libre acceso a toda la comunidad nacional e internacional a través de Internet.

Se estimuló el uso entre los alumnos del Curso de Metodología de la Investigación y se invitó a bibliotecarias a presentarlo en dicho curso. Además se usó en un taller para alumnos de Doctorado en Educación.

El estudiante está más receptivo al desarrollo de las habilidades informativas cuando ve su beneficio inmediato, es decir, el uso está asociado a la realización de una tarea, complementando la instrucción desarrollada en la clase.

En el año 2002 se realizó una evaluación del Sitio entre un grupo de alumnos de pregrado del Curso de Metodología de la Investigación, cuyo resultado fue el siguiente:

El 91% está de acuerdo que el Sitio le permite trabajar en forma autónoma.

El 64% está de acuerdo en que después de interactuar con el Sitio puede participar más activamente en clase.

El 82% está de acuerdo en que la organización de los contenidos del Sitio le contribuye a mejorar la búsqueda de información.

El 73% está de acuerdo en que es una herramienta excelente para buscar información para realizar una tarea que le han solicitado.

Periódicamente, una bibliotecaria entrenada en el uso del software Claris HomePage, realiza las actualizaciones correspondientes. La mayoría se refiere a cambios que se han producido en la dirección

electrónica de los vínculos a sitios de interés seleccionados, tales como la página principal de ERIC, obras de referencia en línea o asociaciones y organismos nacionales, regionales o internacionales, entre otros.

Conclusiones y desafíos

Consideramos que los futuros profesores deberían adquirir habilidades informacionales en forma efectiva, eficiente y autónoma, para que, a su vez, con un efecto multiplicador en su desempeño profesional, puedan transmitir estas habilidades e inculcar en sus alumnos el valor de la información en un proceso de aprendizaje y de educación continuada. Además, el adquirir estas habilidades de información les permitirá enfrentar los desafíos de un conocimiento siempre en expansión, inmerso en una sociedad en cambio constante.

Con el apoyo de académicos y bibliotecarios, los alumnos podrían desarrollar las habilidades para seleccionar información relevante a sus necesidades específicas, iniciar búsquedas significativas de información, integrar conocimientos relevantes, enriquecer las prácticas pedagógicas, servir de soporte para la construcción colaborativa del conocimiento y facilitar la creatividad, la autonomía, la reflexión y la crítica informada.

Finalmente, estimamos que tenemos como desafíos:

Lograr que el desarrollo de las habilidades informativas se incorporen en los procesos educativos de forma transversal de tal manera que no se consideren sólo como un conjunto de habilidades que debe saber el alumno, sino como algo esencial que contribuye al crecimiento intelectual, al éxito académico y a su futuro como profesional y ciudadano.

Continuar indagando sobre las habilidades informacionales de los estudiantes universitarios de educación, de tal manera que podamos evidenciar que al incorporar estas habilidades adquieren herramientas que les permiten continuar aprendiendo de manera crítica y autónoma.

Bibliografía

- American Library Association, Presidential Committee on Information Literacy.** (1989). *Final Report*. Chicago: ALA.
- Association of College and Research Libraries.** (2000). *Information Literacy Competency Standards for Higher Education*. Chicago: ACRL.
- Bawden, D.** (2002). “Revisión de los conceptos de alfabetización informacional y alfabetización digital [Versión electrónica]. *Anales de Documentación*, 5, 361- 408.
- Bawden, D.** *Op. cit.*, p. 365.
- Bawden, D.** *Op. cit.*, p. 380.
- Bawden, D.** *Op. cit.*, p. 381.
- Doyle, C.S.** (1992). *Final Report to National Forum on Information Literacy*. (University of Calgary. Information Literacy Group, 1998). Consultado octubre 10, 2002 en <http://www.asla.org.au/pubs/ws/accommat5.htm#TopOfPage>
- Garvallo, L.B.** (2000). “Estrategias de aprendizaje. Un programa de intervención para ESO y EPA”. *Colección: Investigación*: 148.
- Gargallo, L.B.** (2000). *Estrategias de aprendizaje. Un programa de intervención para ESO y EPA*. (Investigación, 148) Consultado junio 7, 2003 en <http://www.mec.es/cide/publicaciones/textos/col148/col148.pdf>
- Gatti B.A.** (s/r). *Habilidades Cognitivas e Competencias Sociais*. UNESCO. Laboratorio Latinoamericano de Evaluación. Chile.
- Gatti, B. A.** (s.f). *Habilidades Cognitivas e Competencias Sociais*. (Documentos, 6). Consultado junio 7, 2003 en http://lece.unesco.cl/medios/pdf/portugues/libro_6.pdf
- Gómez, J.** (2000). *Prácticas y experiencias de “alfabetización informacional” en universidades españolas*. Ponencia presentada en I Congreso Retos de la Alfabetización Tecnológica en un Mundo en Red. Consultado Abril 9, 2003 en <http://168.143.67.65/congreso/ponencias/ponencia-50.pdf>
- Plotnick, E.** (1999). *Information literacy* (Report N° EDO-IR-99-02). Clearinghouse on Information and Technology, Center for Science and Technology. (ERIC Document Reproduction Service N° ED427777).

Consultado abril 9, 2003 en [http://askeric.org/plweb-cgi/fastweb?getdoc+ericdb-adv+ericdb+1051843+5+wAAA+%28plotnick % 29](http://askeric.org/plweb-cgi/fastweb?getdoc+ericdb-adv+ericdb+1051843+5+wAAA+%28plotnick%29)

Shapiro, J. y Hughes, S. (1996). "Information literacy as a liberal art". *Educom Review*, 31. Consultado abril 23, 2003 en <http://http://www.educause.edu/pub/er/review/reviewarticles/31231.html>